

Kommissionen er derfor af den opfattelse, at Rumænien som følge af den utilstrækkelige udpegning af særlige beskyttelsesområder, både antals- og udstrækningsmæssigt, har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 4, stk. 1 og 2, i direktiv 79/409.

(¹) Rådets direktiv 79/409/EØF af 2.4.1979 om beskyttelse af vilde fugle (EFT L 103, s. 1).

Sag anlagt den 17. december 2009 — Europa-Kommissionen mod Den Portugisiske Republik

(Sag C-525/09)

(2010/C 51/32)

Processprog: portugisisk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved A. Marghelis og G. Braga da Cruz, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Portugisiske Republik

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 25 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/21/EF af 15. marts 2006 om håndtering af affald fra udvindingindustrien og om ændring af direktiv 2004/35/EF (¹), idet den ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, eller under alle omstændigheder ikke har meddelt Kommissionen disse.

— Den Portugisiske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Fristen for gennemførelse af direktivet udløb den 30. april 2008.

(¹) EUT L 102, s. 15.

Sag anlagt den 17. december 2009 — Europa-Kommissionen mod Den Portugisiske Republik

(Sag C-526/09)

(2010/C 51/33)

Processprog: portugisisk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved S. Pardo Quintillán og G. Braga da Cruz, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Portugisiske Republik

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 11, stk. 1 og 2, i Rådets direktiv 91/271/EØF af 21. maj 1991 om rensning af byspildevand (¹), idet den har tilladt udledning af industri-spildevand fra industrianlægget »Estação de Serviço Sobritos«, der er beliggende i Matosinhos-området, uden at den relevante godkendelse foreligger.

— Den Portugisiske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Den Portugisiske Republik har endnu ikke underrettet Kommissionen om, at den har godkendt industrianlægget »Estação de Serviço Sobritos«.

(¹) EFT L 135, s. 40.

Sag anlagt den 18. december 2009 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Spanien

(Sag C-529/09)

(2010/C 51/34)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved L. Flynn og C. Urraca Caviedes, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kongeriget Spanien

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås, at Kongeriget Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 288 TEUF og artikel 2 og 3 i Kommissionens beslutning 1999/509/EF af 14. oktober 1998 om Spaniens støtte til virksomhederne i Magefesa-koncernen og deres efterfølgere (EFT 1999 L 198, s. 15), idet det ikke har vedtaget de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne beslutning hvad angår Industrias Domésticas, S.A. (Indosa).

— Kongeriget Spanien tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Kongeriget Spanien har ikke inden for den fastsatte frist vedtaget de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af beslutning 1999/509/EF hvad angår Industrias Domésticas, S.A. (Indosa).

Sag anlagt den 18. december 2009 — Europa-Kommissionen mod Den Portugisiske Republik

(Sag C-531/09)

(2010/C 51/35)

Processprog: portugisisk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved N. Yerrell og M. Teles Romão, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Portugisiske Republik

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/38/EF af 17. maj 2006 om ændring af direktiv 1999/62/EF om afgifter på tunge godskøretøjer for benyttelse af visse infrastrukturer⁽¹⁾, idet den ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at gennemføre direktivet, og idet den under alle omstændigheder ikke har meddelt Kommissionen disse.

— Den Portugisiske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Fristen for gennemførelse af direktivet i national ret udløb den 10. juni 2008.

⁽¹⁾ EUT L 157, s. 8.

Appel iværksat den 18. december 2009 af Vladimir Ivanov til prøvelse af kendelse afsagt af Retten i Første Instans (Tredje Afdeling) den 30. september 2009 i sag T-166/08, Ivanov mod Kommissionen

(Sag C-532/09 P)

(2010/C 51/36)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Vladimir Ivanov (ved avocat F. Rollinger)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Appelskriftet antages til realitetsbehandling.
- Appellanten gives medhold i sine påstande i appelskriftet.
- Rettens kendelse af 30. september 2009 ophæves.
- Appellanten gives medhold i sine påstande for førsteinstansen.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale betaler sagens omkostninger ved begge instanser.

Anbringender og væsentligste argumenter

Appellanten har fremsat tre anbringender til støtte for sin appel.

Med det første anbringende, der består af tre led, har han gjort gældende, at Retten ikke burde have anvendt forbeholdet om procedurefordrejning som begrundelse for at afvise hans sag om ansvar uden for kontraktforhold, eftersom det stærkt begrænsede anvendelsesområde for dette forbehold kun vedrører særlige tilfælde, hvor formålet med erstatningssøgsmålet er at opnå betaling af et beløb af samme størrelse som det, sagsøgeren ville have opnået, såfremt han havde fået medhold i et annullationssøgsmål. I det foreliggende tilfælde er det erstatningssøgsmål, som appellanten indgav, af selvstændig karakter, idet han ønskede at få fastslået, at Kommissionen var ifaldet ansvar uden for kontraktforhold som følge af den adfærd, som den havde udvist overfor ham, og ikke at opnå en økonomisk stilling som den, han ville have haft, i tilfælde af at Kommissionens afgørelser var blevet annulleret.